

PROGRAM

„A visszhang tanúi”: A Holokauszt egy új generáció szemszögéből
Nemzetközi Diákkonferencia
Károli Gáspár Református Egyetem
Budapest, Hungary
2009. Szeptember 9-12

(Mindenkit szeretettel várunk az összes előadásra és prezentációra, a fogadás és az egyéb programok azonban csak regisztrált résztvevők számára nyitottak.)

Szeptember 9. Szerda:

16:00 - 17:00: Regisztráció
Károli Gáspár Református Egyetem,
1088 Budapest, Reviczky utca 4. 100. terem (Díszterem)

17:00 - 17:30: A konferencia megnyitója
Prof. Szabó István, a Dunamelléki Református Egyházkerület püspöke

Aliza Bin-Noun, Izrael Állam Magyarországi Nagykövete

Dr. Feldmájer Péter, A Magyarországi Zsidó Hitközösségek Szövetségének elnöke

Prof. Szabó András, A Károli Gáspár Református Egyetem Bölcsészettudományi Karának dékánja
Prof. Fabiny Tibor, Az Angol Nyelvű Irodalmak és Kultúrák tanszékének vezetője, Károli Gáspár Református Egyetem
Dr. Kállay G. Katalin, Docens, a konferencia szervezője, Károli Gáspár Református Egyetem

17:30 - 17:45: A konferencia logójáról: **Tóth Zsófia**, Károli Gáspár Református Egyetem

17:45 - 18:45: Nyitó előadás
Prof. Peter Kenéz, Kaliforniai Egyetem, Santa Cruz, U.S.A.

18:45 - 19:00: Szünet

19:00 - 19:30: (Egyetemi Klub „Pinceklub”): **A Z’mirim Klezmer Band koncertje**, Lauder Javne Zsidó Közösségi Iskola, Budapest

19:30 - 21:00: Fogadás a Károli Gáspár Református Egyetem „Pinceklubjában”

Szeptember 10. Csütörtök:

Ezen a napon, a konferencia helyszíne a Károli Gáspár Református Egyetem Hittudományi Kara.
1092 Budapest, Ráday utca 28. „Díszterem”, Konferencia Terem

9:00 - 10:30: 1. Szekció -Elnök: Prof. Peter Kenez „AZ EMLÉKEZÉS FOKA”

9:00 - 9:20: **Darcy Ballister**, Kaliforniai Egyetem, Santa Cruz:

Dan Pagis költészet: **“Countermonument” a késői Holocaust költészetben**

9:20 - 9:40: **Justin A. Katz**, Kaliforniai Egyetem, Santa Cruz:

Az új Generáció: Továbbmegyünk, de sosem felejtünk

9:40 - 10:00: **Florian Kemmelmeier**, Humboldt Egyetem, Berlin, Németország:

Tanítani a Holocaustot? – Áldozat és Elkövető: Emlékezés Berlin szívében

10:00 - 10:30: Beszélgetés

10:30 - 10:45: Szünet

10:45 - 12:00: 2. Szekció - Elnök: Dr. Kállay G. Katalin „FORDÍTÁS ÉS ÁTADÁS”

10:45 - 11:05: Diákok beszámolója Aranka Siegal *Bűnbakok* c. könyvének fordításáról

D. Nagy Nóra, Fekete Márta, Hervay Míra, Tóth Zsófia, Károli Gáspár Református Egyetem

11:05 - 11:35: Beszélgetés a könyvről az írónővel, **Aranka Siegal-lal**

11:35 - 12:00: Beszélgetés a fordítással kapcsolatos kérdésekről **Baik Éva** fordítóval és Holokauszt túlélővel

12:00 - 13:30: Ebédszünet

13:30 - 15: 00: 3. Szekció – Elnök: Prof. Kállay L. Géza, Eötvös Lóránt Egyetem, Budapest „MEGBÍZHATÓ VÁLASZOK”

13:30 -13:50: **Marsi Dorka, Balogh Antónia, Nagy Mihály, Molnár Balázs**, (a Lauder Javne Zsidó Közösségi Iskola diákjai): **Túlélők és szemtanúk elbeszélése**

13:50 -14:10: **Tausz Péter: Az InterGenerációs Programról**

14:10 - 14:30: **Szolga Zsófia, Paulovics Ádám, Zachor Alapítvány: Tárlatvezetés a Budapesti Zsidó kerületben**

14:30 - 15:00: Beszélgetés

15:00 -18:00: Történelmi séta Budapest Zsidó Negyedében, (**Hervay Míra és a Zachor Alapítvány**)

18:00 - 19:00: Fogadás a Magyarországi Zsidó Hitközösségek Szövetségének épületében (Síp u. 12)

20:00 - 21:00: Földes Mária: *A séta- Emlékek a gyerekkorból és a Holokauszt idejéből* – Monodráma, **Havas Judit előadásában**, Színpadi adaptáció: Katalin Wohl (Izrael); Rendezte: Radó Gyula; Angol fordítás: Balácsi József Attila – Andy Grof

(a Hittudományi Karon, Ráday utca 28.)

Szeptember 11. Péntek

Ezen a napon a konferencia helyszíne a Budapesti Holokauszt Emlékközpont. (1094 Budapest, Páva utca 39)

9:30: **Mr. Jeffrey D. Levine, Ügyvezető Nagykövet, Amerikai Egyesült Államok Nagykövetsége** köszönti a konferenciát

10:00 - 12:00: A kiállítás megtekintése

12:00 - 13:00: Beszélgetés az Emlékközpont kiállításáról a Kulturális és Alternatív programok vezetőjével, **Dr. Pécsi Katalinnal és kollégáival, Dr. Riszovannij Mihálllyal és Dr. Vári Györggyel**

13:00 - 14:00: Ebédszünet (A helyszínen a regisztrált résztvevők számára az ebéd biztosítva van)

14:00 - 15:00: Művészek a Holokausztról; Elnök: Dr. Kállay G Katalin

14:00 - 14:30: **Moshe Galili**, művész és Holokauszt túlélő festményeinek bemutatása

14:30 - 15:00: **Vera Meisels**, a „Sós kávé” c. írás szerzője élményeiről és az azonos című könyvről beszél, annak szerkesztőjével **Dr. Pécsi Katalinnal**

15:15 - 15:30: Szünet

4. Szekció – Elnök: Dr. Pécsi Katalin „HOGYAN ÁBRÁZOLJUK”

15:30 - 15:50: **Dominika Herbst**, Humboldt Egyetem, Berlin: **A tabu súrolása – A Holokauszt egyedi megközelítése Wilhelm Sasnal festményeiben**

15:50 - 16:10: **Luisa Banki**, Humboldt Egyetem, Berlin: **Az Ábrázolás Határai: Holocaust Komédiák**

16:10 - 16:30: **Benjamin Farkas**, Princeton Egyetem: **Auschwitzban jártam**

16:30 - 17:00: Beszélgetés

17:00 -17:30: **Szőnyi Andrea**, a USC Shoah Alapítvány magyarországi tanácsadója
Bevezetés a USC Shoah Alapítvány Vizuális Történelmi Archívumának iskolai használatába

17:30 - 17:45: Szünet

17:45 - 18:00 **Jeannette Estruth**, Vassar College: Az emlékezet tanúságtétele: oktatás, történelem és felelősség

18:00 - 18:30: Az eddig hallott előadások összegzése, **Dr. Kállay G. Katalin**

18:30 - 20:00: Vacsora (A helyszínen a vacsora a regisztrált résztvevők számára biztosítva van)

20:00 - 21:00: Filmvetítés és beszélgetés a film rendezőivel: Salamon András : „Meséld el a gyermekeidnek” és Schuster Richárd: „Babszi”

Szeptember 12. Szombat

A konferencia helyszíne ezen a napon a DOCETE Keresztény Oktatási Központ. (1056 Budapest, Váci utca 47.)

9:00 - 10:30: Párhuzamos előadások

A Előadó, 5. Szekció - Elnök: Prof. Emily Budick „AHOGY MÁSOK LÁTJÁK...”

9:00 - 9:20: **Rimár Eszter**, Károli Egyetem: “**Emily Dickinson zsidó**”: Sarah Sarai egy versének elemzése

9:20 - 9:40: **Kiss Szilvia**, Károli Egyetem: **Sylvia Plath** azonosulása a Holokauszt áldozataival

9:40 - 10:00 **Balázs Júlia**, Károli Egyetem: **William Styron: Sophie választása**

10:00 - 10:30: Beszélgetés

B Előadó, 6. Szekció - Elnök: Prof. Bruce Berglund „AKKOR ÉS MOST”

9:00 - 9:20: **Kende Ágnes**, Károli Egyetem: **A Holokauszt jelentősége a mai diákok életében**

9:20 - 9:40: **Papp Anikó**, Károli Egyetem: **J. G. Ballard: A nap Birodalma**

9:40 - 10:00: **Breanna Greer**, Calvin College, Grand Rapids, Michigan, U.S.A.: **A Holokauszt, mint 'Szórakoztató Média'**

10:00 - 10:30: Beszélgetés

10:30 - 10:45: Szünet

10:45 - 12:15: Párhuzamos előadások

A Előadó, 7. Szekció – Elnök: Prof. Peter Kenez „ÉLŐ TÖRTÉNELEM”

10:45 - 11:05: **Michele Henrey**, Kaliforniai Egyetem, Santa Cruz: **A Goldhagen Paradigma: A csatatér felélesztése**

11:05 - 11:25: **Chiriac Bogdan**, Közép-európai Egyetem, Budapest: **Marshall Antonescu pere - A Holokauszt a tárgyalóteremben**

11:25 - 11:45: **Philipp Tolios**, Holokauszt Emlékközpont, Budapest: **Az első áldozat késői büntudata – az 1986-os Waldheim ügy hatásai Ausztria Politikájára a Holokauszttal kapcsolatban**

11:45 - 12:15: Beszélgetés

B. Előadó, 8. Szekció – Elnök: Prof. Bruce Berglund „NYELV ÉS INTERKULTURÁLIS KOMMUNIKÁCIÓ”

10:45 - 11:05: **Benjamin Kurc**, Freie Egyetem, Berlin, Germany: **A nyelv, mint a zsidó azonosság hordozója és önábrázolás a Lengyel Társadalomban**

11:05 - 11:25: **Weisz Viktória**, Károli Egyetem: **A nyelv szerepe Cynthia Ozick: The Shawl című novellájában**

11:25 - 11:45: **Haraszi Zsuzsanna** Országos Rabbiképző-Zsidó Egyetem: **A Holokauszt értelmezése Bernard Malamud válogatott novelláiban**

11:45 - 12:15: Beszélgetés

12:15 - 13: 30: Ebédszünet

13:30 - 15:00: 9- Szekció – Elnök: Prof. Erős Ferenc “ÉRTELEM VS. ÉRTELMETLENSÉG”

13:30 - 13:50: **Bernard Richter**, Kaliforniai Egyetem, Santa Cruz: “**Találkozás áldozatokkal: W.G. Sebald nézete a művészetről, erőszakról és a testről**”

13:50 - 14:10: **D. Nagy Nóra.**, Károli Egyetem: : “**mondd meg neki, hogy én**”

Az ellipszis és annak hiánya Dan Pagis 'Ceruzával írva egy lezárt vonatfülkében' című művében

14:10 - 14:30: **Burján Krisztina**, Károli Egyetem: **Viktor Frankl 'Man's Search for Meaning' c. könyve és annak lehetséges kapcsolatai a Holokauszt irodalommal**

14:30 - 15:00 Beszélgetés

15:00 - 15:15: Szünet

15:15 - 16:45: 10. Szekció – Elnök: Dr. Kállay G. Katalin, „A HIT MEGTARTÁSA”

15:15 - 15:35: **Moskovits Gábor**, Károli Egyetem: **A kimondhatatlan kifejezése: A Holokauszt hatása a zsidó identitásra**

15:35 - 15:55: **Szűcs Terézia**, Eötvös Loránd Egyetem, Budapest **A művészet blaszfémikus nyelve és a teológiai diskurzus; Paul Celan: “Tenebrae”**

15:55 - 16:15: **Molnár Krisztina**, Országos Rabbiképző-Zsidó Egyetem, Budapest: **A tradicionális vallásos zene (és egyéb Héber-Yiddish-Ladino zenék) hitmegtartó szerepe a magyar Holokauszt túlélők életében**

16:15 - 16:45: Beszélgetés

16:45 - 17:00: Szünet

17:00 - 18:00: Professzorok kerekasztal beszélgetése

Elnök: **Prof. Emily Miller Budick**, Jeruzsálemi Héber Egyetem, Izrael

Résztevők: **Prof. Peter Kenez**, Kaliforniai Egyetem, Santa Cruz, **Prof. Bruce Berglund**, Calvin College, Grand Rapids, Michigan, **Prof. Erős Ferenc**, Pécsi Tudományegyetem, **Prof. Kovács András**, Közép-európai Egyetem, **Dr. Turai Hedvig**, ELTE, Budapest, **Dr. Kállay G. Katalin**, Károli Egyetem, és mások, TBA.

19:00 – 19:30: Koncert: A **Fourtissimo** Együttes a Hittudományi Karon, 1092 Budapest, Ráday utca 28, „Díszterem”

19: 30 – 21:00: Zárófogadás

Hittudományi Kar, 1092 Budapest, Ráday utca 28.

A programban kisebb változások előfordulhatnak.